

Distr.
GENERAL

A/48/851
19 January 1994
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

الجمعية العامة



الدورة الثامنة والأربعون
البندان ٨ و ١٦٧ من جدول الأعمال

إقرار جدول الأعمال وتنظيم الأعمالبناء عالم سلمي أفضل من خلال الرياضة

نداء رسمي وجهه رئيس الجمعية العامة في ١٩ كانون
الثاني/يناير ١٩٩٤ بشأن مراعاة الهدنة الأولمبية

يتشرف رئيس الجمعية العامة أن يوجه النداء الرسمي التالي بشأن مراعاة الهدنة الأولمبية:

"اتخذت الجمعية العامة في ٢٥ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٣ القرار ١٠/٤٨ الذي أعلنت بمقتضاه سنة ١٩٩٤ بوصفها السنة الدولية للرياضة والمثل الأولمبية، والقرار ١١/٤٨ الذي حث فيه الدول الأعضاء على مراعاة الهدنة الأولمبية.

والهدنة الأولمبية المقررة للألعاب الأولمبية المقبلة التي ستجرى في ليلهامر، النرويج، في الفترة من ١٢ إلى ٢٧ شباط/فبراير ١٩٩٤، ستدوم من ٥ شباط/فبراير إلى ٦ آذار/مارس ١٩٩٤. والهدنة الأولمبية أو "الأكيشيريا" تستند إلى تقليد يوناني قديم يرجع تاريخه إلى القرن التاسع قبل الميلاد. وكانت جميع المنازعات تتوقف أثناء فترة الهدنة التي كانت تبدأ قبل سبعة أيام من افتتاح الألعاب الأولمبية وتنتهي في سابع يوم بعد اختتام الألعاب لكي يستطيع الرياضيون والفنانون والأقارب والحجاج السفر بأمان إلى الألعاب الأولمبية والعودة بعد ذلك إلى بلدانهم.

وما فتئت الأمم المتحدة تبذل محاولات نبيلة بصفة مستمرة لتحقيق السلم والاستقرار في المناطق المضطربة في العالم. غير أنه ما زالت الحاجة تدعو إلى وضع مفاهيم جديدة من أجل التصدي للصراعات.

وأناشد رسمياً جميع الدول مراعاة الهدنة الأولمبية والسعي نحو بناء سلم دائم، سواء أكانت حالياً أطرافاً في نزاع ما أم لا. وأحث جميعنا على أن نضع على رأس اهتماماتنا وأعمالنا المبادئ والمثل التي تسعى "الأكيشيريا" والحركة الأولمبية إلى نشرها. وبتطبيق مبدأ "الأكيشيريا" يستطيع العالم على الأقل أن يأمل في فترة راحة، مهما كانت مؤقتة، من القتل والدمار اللذين يصاحبان المنازعات. وعليه، أناشد أولئك المشتبكين حالياً الذين في حالات صراع مسلح اعتناق هذا المبدأ وتعليق الأعمال العدائية مراعاة له".

ولكي تحيط الجمعية العامة علماً بالنداء الرسمي، سيتعين إعادة فتح البند ١٦٧ من جدول الأعمال.

— — — — —